

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 6. februarja 2006 vložilo Obvodní Soud pro Prahu 3 — Český Telecom a.s. proti Czech On Line a.s.

(Zadeva C-64/06)

(2006/C 121/03)

Jezik postopka: češčina

Predložitevno sodišče

Obvodní Soud pro Prahu 3

Datum vložitve: **6. februar 2006**

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Český Telecom a.s.

Tožena stranka: Czech On Line a.s.

Vprašanja za predhodno odločanje

1) Ali je nacionalni organ za telekomunikacije (Český telekomunikační úřad) z upravnio odločbo, izdano po 1. maju 2004, torej po pristopu Češke republike k Evropski uniji, družbi za telekomunikacije s pomembnim (prevladujočim) vplivom na trgu v sektorju komunikacij, upravičeno naložil obveznost, da sklene pogodbo o medomrežnem povezovanju z drugim obratovalcem?

2) V primeru pritrdilnega odgovora na prvo vprašanje:

ali bi nacionalni organ upravičeno tako ravnal le pod pogoji iz člena 8(2) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2002/19/ES (Direktiva o dostopu), to je na podlagi predhodne analize zadevnega trga, izvedene v skladu s členom 16 Direktive 2002/21/ES (Okvirna direktiva) in na podlagi predhodnega postopka, opisanega v členih 6 in 7 Okvirne direktive 2002/21/ES,

oziroma ali bi lahko (na primer v skladu s petnajsto uvodno izjavo, členom 3, členom 4(1), členom 5(1), točka a, in (4), členom 10(1) in (2) Direktive o dostopu Evropskega parlamenta in Sveta 2002/19/ES) tako ravnal tudi brez predhodne analize trga?

3) Ali lahko na odgovor na drugo vprašanje vpliva dejstvo, da je bil zahtevek konkretnega obratovalca za izdajo odločbe o obveznem medomrežnem povezovanju njegovega omrežja z omrežjem obratovalca s pomembnim (prevladujočim) vplivom na trgu v sektorju telekomunikacij, vročen nacionalnemu organu in da je bil postopek o tem vprašanju pretežno opravljen pred 1. majem 2004, to je pred pristopom Češke republike k Evropski skupnosti?

4) Ali bi bilo zato, ker Češka republika v ključnem obdobju — med 1. majem 2004 in 30. aprilom 2005 — ni v zadostni meri izvedla zgoraj navedenih direktiv, mogoče neposredno uporabiti Direktivo 2002/21/ES (okvirna direktiva) in Direktivo 2002/19/ES (Direktiva o dostopu), to je,

a) ali sta ti direktivi (oziroma ena od njiju) brezpogojni in dovolj jasni, da ju sodišče lahko uporabi namesto nacionalnega zakona;

b) ali zaradi pomanjkljivega prenosa Direktive 2002/19/ES (Direktiva o dostopu) in Direktive 2002/21/ES (okvirna direktiva) obratovalec s pomembnim (prevladujočim) vplivom na trgu v sektorju telekomunikacij lahko (aktivno in subjektivno) upravičeno uveljavlja neposredni učinek teh direktiv in ali ti direktivi (ali ena od njiju) zagotavljata varstvo interesov subjekta, ki zavrne sklenitev pogodbe o medomrežnem povezovanju (na področju storitev ADSL) z drugimi telekomunikacijskimi obratovalci v isti državi (in ki po mnenju nacionalnega regulativnega organa, ki ga je treba ravno tako upoštevati, ravna zato v nasprotju s cilji novega normativnega okvira);

c) ali se lahko obratovalec sklicuje na neposredni učinek teh, v nezadostni meri prenesenih, direktiv (ali ene izmed njiju), kadar (tudi če so izpolnjeni pogoji, določeni v teh direktivah) odločba nacionalnega organa za telekomunikacije vedno vsebuje konkretne pogoje za medomrežno povezovanje omrežij obratovalcev, in (ker gre po navadi za družbe) torej naložitev konkretnih obveznosti poameznim subjektom?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social nº3 de Valladolid 14. februarja 2006 — Vicente Pascual García proti Confederación Hidrográfica del Duero

(Zadeva C-87/06)

(2006/C 121/04)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Social nº3 de Valladolid